

DT15 Rec'd PCT/PTC 0 2 NOV 2004

Einschreiben / Telefax

Internationales Büro für
geistiges Eigentum WIPO
34, Chemin des Colombettes

Schriftliche Bestätigung
unseres Telefaxes vom

27. 8. 04

Koenig & Bauer AG
Postfach 60 60
D-97010 Würzburg
Friedrich-Koenig-Str. 4
D-97080 Würzburg
Tel: 0931 909-0
Fax: 0931 909-4101
E-Mail: kba-wuerzburg@kba-print.de
Internet: www.kba-print.de

1211 Genf 20

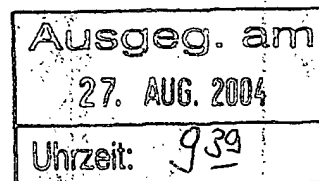
SCHWEIZ

Unsere Zeichen: W1.2102PCT/W-KL/04.2153/je

Datum: 25.08.2004
Unsere Zeichen: W1.2102PCT
Tel: 0931 909- 61 30
Fax: 0931 909- 47 89
Ihr Schreiben vom: 26.07.2004
Ihre Zeichen: PCT/EP2004/050155

Internationale Patentanmeldung PCT/EP2004/050159

Anmelder: Koenig & Bauer Aktiengesellschaft et al.



**Auf die MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES
INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER
ERKLÄRUNG (Artikel 44.1 PCT) vom 26.07.2004**

Es werden nach Art. 19 PCT geänderte Ansprüche 1 bis 40
(Austauschseiten 47 bis 52, Fassung 2004.08.25) eingereicht.

Der neue Anspruch 1 wird aus Merkmalen der ursprünglichen Ansprüche 1
und 5 gebildet.

Der neue Anspruch 2 wird aus Merkmalen des ursprünglichen Anspruches
2 gebildet.

Die ursprünglichen Ansprüche 3 und 4 bleiben unverändert.

Der neue Anspruch 5 wird aus Merkmalen des ursprünglichen Anspruches
1 gebildet.

Der neue Anspruch 6 wird aus Merkmalen des ursprünglichen Anspruches
6 gebildet.

Aufsichtsrat:
Peter Reimpell, Vorsitzender
Vorstand:
Dipl.-Ing. Albrecht Bolza-Schünemann,
Vorsitzender
Dipl.-Ing. Claus Bolza-Schünemann,
stellv. Vorsitzender
Dr.-Ing. Frank Junker
Dipl.-Ing. Peter Marr
Dipl.-Betriebsw. Andreas Mößner
Dipl.-Ing. Walter Schumacher

Sitz der Gesellschaft Würzburg
Amtsgericht Würzburg
Handelsregister B 109

Postbank Nürnberg
BLZ 760 100 85, Konto-Nr. 422 850
IBAN: DE18 7601 0085 0000 4228 50
BIC: PBNKDEFF760

HypoVereinsbank AG Würzburg
BLZ 790 200 76, Konto-Nr. 1154400
IBAN: DE09 7902 0076 0001 1544 00
BIC: HYVEDEMM455

Commerzbank AG Würzburg
BLZ 790 400 47, Konto-Nr. 6820005
IBAN: DE23 7904 0047 0682 0005 00
BIC: COBADEFF

Deutsche Bank AG Würzburg
BLZ 790 700 16, Konto-Nr. 0247247
IBAN: DE51 7907 0016 0024 7247 00
BIC: DEUTDEM790

Dresdner Bank AG Würzburg
BLZ 790 800 52, Konto-Nr. 301615800
IBAN: DE34 7908 0052 0301 6158 00
BIC: DRESDE33HAN

Die neuen Ansprüche 7 bis 40 entsprechen den ursprünglichen
Ansprüchen 7 bis 40 mit teilweiser Anpassung ihres Rückbezugs.

Koenig & Bauer Aktiengesellschaft


i. V. Stiel


i. A. Jeschonneck

Anlagen:

Ansprüche, Austauschseiten 47 bis 52, Fassung 2004.08.25, 3fach

Ansprüche

1. Vorrichtung zum Speichern eines einem Zylinder (06; 31; 33) einer Druckmaschine zuzuführenden Aufzugs (01; 36; 37) mit einer Länge (L), wobei ein Halteelement (61; 62; 64) in einem ersten Betriebszustand den Aufzug (01; 36; 37) in einer ersten Speicherposition hält, wobei sich das Halteelement (61; 62; 64) und der Aufzug (01; 36; 37) bei einem Wechsel des Halteelements (61; 62; 64) in einen zweiten Betriebszustand voneinander lösen, dadurch gekennzeichnet, dass zwei denselben Aufzug (01; 36; 37) haltende Halteelemente (61; 62; 64) vorgesehen sind, wobei sich mit dem Wechsel von mindestens einem der Halteelemente (61; 62; 64) in dessen zweiten Betriebszustand der Aufzug (01; 36; 37) aus der ersten Speicherposition löst.
2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Halteelemente (61; 62; 64) den Aufzug (01; 36; 37) an zwei seiner Seiten halten.
3. Vorrichtung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass sich die gehaltenen Seiten des Aufzugs (01; 36; 37) gegenüber liegen.
4. Vorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass sich mit dem Wechsel mindestens eines der Halteelemente (61; 62; 64) in dessen zweiten Betriebszustand ein Abstand (a58) zwischen den den Aufzug (01; 36; 37) an seinen Seiten haltenden Halteelementen (61; 62; 64) zumindest kurzzeitig über den Wert vergrößert, den der zwischen den Halteelementen (61; 62; 64) angeordnete Aufzug (01; 36; 37) mit seiner zum Abstand (a58) gleichgerichteten Abmessung (L; B) aufweist.
5. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass für denselben Aufzug (01; 36; 37) eine entlang seiner Länge (L) zur ersten Speicherposition vertikal beabstandete zweite Speicherposition vorgesehen ist.

6. Vorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass mit dem Wechsel von mindestens einem der Halteelemente (61; 62; 64) in dessen zweiten Betriebszustand der Aufzug (01; 36; 37) in die zweite Speicherposition gelangt.
7. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) als eine Führungsschiene (64) ausgebildet ist.
8. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) den gespeicherten Aufzug (01; 36; 37) in einem schmalen Bereich seiner Seite hält.
9. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) den Aufzug (01; 36; 37) durch eine vertikale Unterstützung in der ersten Speicherposition hält.
10. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) den Aufzug (01; 36; 37) durch eine elektrische oder magnetische Kraft in der ersten Speicherposition hält.
11. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) ferngesteuert von seinem ersten Betriebszustand in seinen zweiten Betriebszustand wechselt.
12. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass sich die zweite Speicherposition vertikal unversetzt unter der ersten Speicherposition befindet.
13. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass zumindest die zweite Speicherposition des Aufzugs (01; 36; 37) eine Neigung von weniger als 15° gegenüber der Horizontalen aufweist.

14. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass beide Speicherpositionen eine Neigung von weniger als 15° gegenüber der Horizontalen aufweisen.
15. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass die zweite Speicherposition des Aufzugs (01; 36; 37) horizontal ausgerichtet ist.
16. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die erste Speicherposition des Aufzugs (01; 36; 37) horizontal ausgerichtet ist.
17. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass die zweite Speicherposition des Aufzugs (01; 36; 37) als eine Auflage (54) ausgebildet ist, von der aus der Aufzug (01; 36; 37) zum Zylinder transportierbar ist.
18. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) den Aufzug (01; 36; 37) entlang seiner Länge (L) hält.
19. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) den Aufzug (01; 36; 37) entlang seiner Breite (B) hält.
20. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) einen U-förmigen, die Seite des Aufzugs (01; 36; 37) umgreifenden Bügel aufweist.
21. Vorrichtung nach Anspruch 1 dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) entlang eines Stellwegs (s68) bewegbar ist.
22. Vorrichtung nach Anspruch 9 und 21, dadurch gekennzeichnet, dass die Bewegung des Halteelements (61; 62; 64) entlang des Stellwegs (s68) dem Aufzug (01; 36; 37) die vertikale Unterstützung entzieht.

23. Vorrichtung nach Anspruch 21, dadurch gekennzeichnet, dass der Stellweg (s68) im Bereich zwischen 2 mm und 10 mm liegt.
24. Vorrichtung nach Anspruch 23, dadurch gekennzeichnet, dass der Stellweg (s68) bei 4 mm liegt.
25. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) um eine Schwenkachse schwenkbar ist.
26. Vorrichtung nach Anspruch 25, dadurch gekennzeichnet, dass die Schwenkachse des Halteelements (61; 62; 64) parallel zu der vom Halteelement (61; 62; 64) gehaltenen Seite des Aufzugs (01; 36; 37) verläuft.
27. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Halteelement (61; 62; 64) an mindestens einem Schwenkarm (68) angebracht ist.
28. Vorrichtung nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, dass der Schwenkarm (68) in einer von der Auflagefläche (02) des Aufzugs (01; 36; 37) aufgespannten Ebene schwenkbar ist.
29. Vorrichtung nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, dass der Schwenkarm (68) zwei gegenüber liegende Enden aufweist, wobei ein Ende des Schwenkarms (68) mit dem Halteelement (61; 62; 64) verbunden ist und das andere Ende des Schwenkarms (68) an der Vorrichtung ortsfest angebracht ist.
30. Vorrichtung nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, dass der Schwenkarm (68) als ein seitlich an dem Halteelement (61; 62; 64) wirkendes Federelement (68) ausgebildet ist.
31. Vorrichtung nach Anspruch 27, dadurch gekennzeichnet, dass der Schwenkarm (68) als eine Blattfeder (68) ausgebildet ist.

32. Vorrichtung nach Anspruch 21, dadurch gekennzeichnet, dass ein Antrieb (69) das Halteelement (61; 62; 64) bewegt.
33. Vorrichtung nach Anspruch 32, dadurch gekennzeichnet, dass der Antrieb (69) ein steuerbarer Magnet (69) ist.
34. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens ein lotrecht zur Auflagefläche (02) des Aufzugs (01; 36; 37) stehender Anschlag (67) vorgesehen ist.
35. Vorrichtung nach Anspruch 34, dadurch gekennzeichnet, dass der Anschlag (67) starr angeordnet ist.
36. Vorrichtung nach Anspruch 34, dadurch gekennzeichnet, dass der Aufzug (01; 36; 37) mit seiner von dem Halteelement (61; 62; 64) gehaltenen Seite an den Anschlag (67) anschlägt, während sich das Halteelement (61; 62; 64) und der Aufzug (01; 36; 37) voneinander lösen.
37. Vorrichtung nach Anspruch 34, dadurch gekennzeichnet, dass der vom Halteelement (61; 62; 64) gelöste Aufzug (01; 36; 37) durch ein Gleiten mit seiner Seite entlang des Anschlags (67) in seine zweite Speicherposition gelangt.
38. Vorrichtung nach Anspruch 37, dadurch gekennzeichnet, dass das Gleiten vertikal abwärts gerichtet ist.
39. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Aufzug (01; 36; 37) während seines Lösens vom Halteelement (61; 62; 64) seine Lage in einer vom Aufzug (01; 36; 37) aufgespannten Ebene beibehält.

40. Vorrichtung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Aufzug (01; 36; 37) nach dem Lösen vom Halteelement (61; 62; 64) durch die am Aufzug (01; 36; 37) angreifende Schwerkraft (FG) in seine zweite Speicherposition gelangt.

Translation of the pertinent portions of a response from KBA,
dated 08/25/2004

Responsive to the Forwarding of the International Search
Report or the Declaration

Claims 1 to 40, amended in accordance with Art. 19 PCT are
being filed (replacement pages 47 to 52, version of 08/25/2004).

New claim 1 is formed from characteristics of original
claims 1 and 5.

New claim 2 is formed from characteristics of original
claim 2.

Original claims 3 and 4 remain unchanged.

New claim 5 is formed from characteristics of original
claim 1.

New claim 6 is formed from characteristics of original
claim 6.

New claims 7 to 40 correspond to original claims 7 to 40,
wherein their dependencies were changed in some instances.

Enclosures:

Claims, replacement pages 47 to 52, version of 08/25/2004, in
triplicate.

Claims

1. A device for storing a dressing (01, 36, 37) of a length (L) to be supplied to a cylinder (06, 31, 33), wherein in a first operational state a holding element (61, 62, 64) maintains the dressing (01, 36, 37) in a first storage position, wherein in the course of the change of the holding element (61, 62, 64) into a second operational state the holding element (61, 62, 64) and the dressing (01, 36, 37) are released from each other, characterized in that two holding elements (61, 62, 64), which hold the dressing (01, 31, 33) are provided, wherein in the course of the change of at least one holding element (61, 62, 64) into its second operational state the dressing (01, 36, 37) is released from the first storage position.

2. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding elements (61, 62, 64) hold the dressing (01, 36, 37) along two of its sides.

3. The device in accordance with claim 2, characterized in that the sides of the dressing (01, 36, 37) which are being held are located opposite each other.

4. The device in accordance with claim 3, characterized in that in the course of the change of at least one of the holding elements (61, 62, 64) into its second operational state a distance (a58) between the holding elements (61, 62, 64) holding the dressing (01, 36, 37) at its sides is increased, at least briefly, above the value which the dressing (01, 36, 37) arranged between

W1.2102PCT

Replacement Page

PCT/EP/2004/05015

08/25/2004

the holding elements (61, 62, 64) has in its dimensions (L, B)
which are aligned with the distance (a58).

5. The device in accordance with claim 1, characterized in that for the same dressing (01, 31, 33) a second storage position is provided, which along its length (L) is vertically spaced apart from the first storage position.

6. The device in accordance with claim 4, characterized in that in the course of a change of at least one holding element (61, 62, 64) into its second operational state the dressing (01, 36, 37) reaches the second storage position.

7. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) is embodied as a guide rail (64).

8. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) holds the dressing (01, 36, 37) in a narrow area of its side.

9. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) holds the dressing (01, 36, 37) in the first storage position by vertically supporting it.

10. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) holds the dressing (01, 36, 37) in the first storage position by means of an electric or magnetic force.

11. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) is changed from a first operational state into its second operational state by remote control.

12. The device in accordance with claim 5, characterized in that the second storage position is located vertically without

W1.2102PCT

Replacement Page

PCT/EP/2004/05015

08/25/2004

offset underneath the first storage position.

13. The device in accordance with claim 5, characterized in that at least the second storage position of the dressing (01, 36, 37) has an inclination of less than 15° in respect to the horizontal line.

14. The device in accordance with claim 5, characterized in that both storage positions have an inclination of less than 15° in respect to the horizontal line.

15. The device in accordance with claim 5, characterized in that the second storage position of the dressing (01, 36, 37) is horizontally oriented.

16. The device in accordance with claim 1, characterized in that the first storage position of the dressing (01, 36, 37) is horizontally oriented.

17. The device in accordance with claim 5, characterized in that the second storage position of the dressing (01, 36, 37) is embodied as a support (54), from which the dressing (01, 36, 37) can be transported to the cylinder.

18. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) holds the dressing (01, 36, 37) along its length (L).

19. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) holds the dressing (01, 36, 37) along its width (B).

20. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) has a U-shaped bracket, which extends around the side of the printing forme (01, 36, 37).

W1.2102PCT
08/25/2004

Replacement Page

PCT/EP/2004/05015

21. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) can be moved along an actuating path (s68).

22. The device in accordance with claim 9 and 21, characterized in that the movement of the holding element (61, 62, 64) along the actuating path (s68) removes the vertical support from the dressing (01, 36, 37).

23. The device in accordance with claim 21, characterized in that the actuating path (s68) lies in the range between 2 mm and 10 mm.

24. The device in accordance with claim 23, characterized in that the actuating path (s68) lies at 4 mm.

25. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) can be pivoted around a pivot axis.

26. The device in accordance with claim 25, characterized in that the pivot axis of the holding element (61, 62, 64) extends parallel in respect to the side of the dressing (01, 36, 37) which is held by the holding element (61, 62, 64).

27. The device in accordance with claim 1, characterized in that the holding element (61, 62, 64) is attached to at least one pivot arm (68).

28. The device in accordance with claim 27, characterized in that the pivot arm (68) can be pivoted in a plane set by the support surface (02) of the dressing (01, 36, 37).

29. The device in accordance with claim 27, characterized in that the pivot arm (68) has two oppositely located ends, wherein one end of the pivot arm (68) is connected with the holding element (61, 62, 64) and the other end of the pivot arm (68) is fixed in place at the device.

W1.2102PCT
08/25/2004

Replacement Page

PCT/EP/2004/05015

30. The device in accordance with claim 27, characterized in that the pivot arm (68) is embodied as a spring element (68), which acts laterally on the holding element (61, 62, 64).

31. The device in accordance with claim 27, characterized in that the pivot arm (68) is embodied as a leaf spring (68).

32. The device in accordance with claim 21, characterized in that a drive mechanism (69) moves the holding element 61, 62, 64).

33. The device in accordance with claim 32, characterized in that the drive mechanism (69) is a controllable magnet (69).

34. The device in accordance with claim 1, characterized in that at least one stop (67) is provided, which extends perpendicularly in respect to the support surface (02) of the dressing (01, 36, 37).

35. The device in accordance with claim 34, characterized in that the stop (67) is arranged to be rigid.

36. The device in accordance with claim 34, characterized in that the dressing (01, 36, 37) rests against the stop (67) with its side which is held by the holding element (61, 62, 64) while the holding element (61, 62, 64) and the dressing (01, 36, 37) are released from each other.

37. The device in accordance with claim 34, characterized in that the dressing (01, 36, 37) released from the holding element (61, 62, 64) reaches its second storage position by sliding along the stop (67) with its side.

38. The device in accordance with claim 37, characterized in that the sliding is oriented vertically downward.

W1.2102PCT
08/25/2004

Replacement Page

PCT/EP/2004/05015

39. The device in accordance with claim 1, characterized in that in the course of its release from the holding element (61, 62, 64) the dressing (01, 36, 37) maintains its position in a plane set by the dressing (01, 36, 37).

40. The device in accordance with claim 5, characterized in that following the release from the holding element (61, 62, 64), the dressing (01, 36, 37) reaches its second storage position by means of the force of gravity (FG) acting on the dressing (01, 36, 37).